GJESIMESEONDE ANADE Nrs. 11-12- DI MAI DAL 1967

UN SFUEI 30 FRANCS

Patrie dal Friûl

Sfuei dal Moviment Autonomist Furlan pe difese de minoranze etniche e linguistiche furlane

DIREZION: UDIN, Borc de Pueste (Vie V. Venit. 32).
Diretôr Responsabil Marie Del Fabro
Reg. Tribunâl di Udin n. 20 dai 5-2-49. Tipografie C. A. M. L. Udin
Abbonamento postale gruppo II

DI BESSOI

ASSOCIAZION par un an: in ITALIE 1000 francs; fûr d'Italie 1800
C. C. P. 24/15551 intestât a «Patrie dal Friûl»

I manoscriz, publicâz o no, a' restin di proprietât de direzion, che s'al covente ju modifiche.

Sunadis fûr di timp
Esaltazions jù di mode

Dopo de grande liberazion, chê dal 1866, il Friûl al deventâ un lûc di servitût militâr tal timp di pâs e un cjamp di batae tai timps di burlaz; cussì i Furlans, simpri sogjez e ubidienz ai ordins dai foresc', 'e sopuartarin dôs neris mondiâls, dôs invasions dai «barbars teutonics» e dôs liberazions anglo, franco, mericanis.

Pocjis regjons da l'Europe 'e àn un parcent di copâz in uere, di uarfins di uere, come 'l Friûl e nissune regjon da l'Italie 'e à pajade une pesarie tan' grivie, come che l' àn pajade i Furlans, cun tantis distruzions, cun tantis penis e cun tanc' sacrifizis.

Al pò stâj ch'al sei par chestis benemerenzis, che 'l ministeri de difese nus mandi a spis sul, ma seguitif, un slac di medais involuzzadis cu lis motivazions stampadis in serie, par onorâ la memorie dai muarz e par ricuardâ ai vis, il lôr destin di sintinele, senze rancio e senze cinquine; e noi è dibant che i sfueis veniz 'e jemplin colonis di chestis notizzis e di cronachis, ch'e sglonfin lis comemorazions di uere, ch'a 'nd' je ogni fieste, dapardut.

Il mês passât, a Muris di Rucigne, 'e je stade binidide une lapide, ch'e ricuarde il stragjo dai alpins de Julie, ch'e jerin squasi duc' Furlans come chei 1300 meâz dal batalion Tumiec ch'e lerin dafonz da l'Adriatic, cul «Galilea»; podopo, cu la flame puartade sù di Cassino, si son impiadis lampidis tes gleslis dal Sacri Cûr di Gurizze, a Cjargnâ, e tai cimiteris di Oslavie, Palme e âtris lûcs intan' che a Tumiec si consegnave, cun gran scjas, une bandiere di uere a une gnove formazion militâr: al IIn. ragrupament alpins di puzizions.

Itinerari Friulani *e sot* «Palpita nel tricolore la devozione alla Patria» *'e jerin i titui, stampâz su tre colonis tal «Lagunare» dal 8 di avril, di chel sfuei, ch'al è simpri in vene di retoriche nostalgjiche, come ai timps dal paron vieri, Volpi di Misurata, intan' che a Udin, tal congres dai enz locai, l'onorevul Salizzoni al declarave di sei «onorato di presenziare alla riunione nella città, già capitale della guerra».*

Nancje a fâlis di pueste, chestis manifestazions 'e capitin propi' culì, dongje dai cunfins, tun moment critic, ch'al domande prudenze e responsabilitât, 'e capitin juste co 'l mont si cjate denant une bevorcje e, ogni decision 'e compuarte consequenzis tremendis e cu lis grandis potenzis, 'e son daûr a calâ lis fuarzis armadis, a cambiâ la strategje tradizionâl e la mentalitât militariste.

A Parigji ai 18 di avril, il marassial Montgomery, al spiegâ denant di 270 personalitâs de Shape, il parê de «esercitazion teoriche» ordenade de NATO di pueste, par podê controlâ «la potenze des distruzions» e al contave chest sclariment pe stampe:

... la uere 'e po' sei discjadenade dome di un om, o ben di une clape di umign malintenzionâz, parceche une uere atomiche gjenerâl no podares rionâ a di-nissum... e nissun pais al à la pussibilitât finanziarie, sientifiche, umane di difindi il teritori nazionâl.

A Tumiec invezit, no si son nancje impensâz de esistenze dai missilis e di âtris aplicazions atomichis e cussì, come ai timps di Radetzky, si à fevelât di difese «delle porte di casa», «chês di Mont Crôs e di Tarvis», cui alpins di puszion, strategje economiche, se si trate di blocâ une invasion austriache, ma origjinâl, se si doves fâ cuintri a une invasion russe.

Si lu sa, che noi è permitût ai borghês, di criticâ lis disposizions militârs, ma in democrazie si podarà almancul tâj la tare es zerimoniis, ai discôrs de sagre alpine di Tumiec, zerimoniis ch'e oressin tornâ a meti 'n opare, la tatiche doprade par preparâ la uere.

A 'nd' je putros di lôr, che s'impensin de propagande doprade par scjadenâ lis «radiosis zornadi» dal 24 di mai dal '15, ch'e puartarin un re a declarâ uere ai siei aleâz, austriacs e gjarmanics, pal interes dal sionisin e de massonarie, cuintri la volontât popolâr, senze preparazion militâr, senze fregul di cussienze. E nissun, ch'al cognossi chês esperienzis malandretis, al podarà fâ di mancul di pensâ che in Italie, i parons dal vapôr, 'e àn di vê il sanc invelegnât di une malatie ereditarie, croniche: chê di crodisi fis dai Romans e sucessôrs di chel imperi.

Cuintri di cheste malatie, al somee che no si podi cjatâ un rimiedi: no à valût nuje la peraule coragjose di Benedet XV, ch'al declarà la prime uere mondiâl «inutile strage», no àn valût nuje i esperimenz dal seont Cola da Rienzo, ch'e puartarin il disastro militâr dal 8 di setembar dal '43 (date ch'e resterà te storie come une vergogne e un disonôr), no àn valût nuje, ni la fin di «Roma doma», ni la fin dai Savoe, ni la fin dal prestigjo de Europe.

Cuintri de realtât, cuintri de storie, la malatie 'e cîr di tornâ di mode, par preparâ qualchi disastro imò plui tremenl.

'E je stade propi' profetiche chê caricature, publicade ai 26 di mai dal '15, sun tun sfuei umoristic di Monico (Baviere) ch'e puartave chest titul: «Eco il gnûf nimì» e sot si viodevin i soldâz talians ch'e vevin un cjâf di leon, i ufizziai che lu vevin di len e i gjenerai ch'e jerin senze cjâf.

No si rivarà mai adore di meti 'n sest une nazion fate sù masse di buride, popolade di afro semitics, di messapics e di alobrogos, tignude adun cui prefez, cu la burocrazie e cu la mitomanie da l'imperi roman. Bisugnares finile, une biele volte, cun chê retoriche, cu lis comemorazions des «Vitoriis», cu lis sagris 'e cu lis bandieris di uere, par pensâ, criticâ e corezi duc', i difiez e i erôrs ch'e puartarin la Italie, di Lisse, a Cjaorêt e al ultim disastro.

Par vê une republiche ch'e rispieti lis lez divinis e lis lez naturâls.

DULA' SONO I VESCUI FURLANS?

Cussì a prin colp no si dires, epur 'e je vere: d'in chê volte ch'a rivarin a Udin i talians, ch'a son nonant'agn, e inalore al jere arcivescul mons. Andree Cjasesole di Buje, arzivescul di Udin noi è mai plui stât un furlan.

Sot da l'Austrie i predis a' predicjavin par furlan e i vescui a' jerin furlans; vignude l'Italie duc' i predis furlans ch'a deventarin vescui a' scugnirin lâ vie par ordin lu jodin ore presint. E al pâr che s'al fos pe alte burocrazie a' laressin vie gnes i plevans.

Ancje in cheste farzende si viôt il stât talian e la glesie romane ch'a van dacordo che mai par metinus tes cuestis dut un forestum. Chi a' scuen sei dute burocrazie foreste di bot, e l'arzivescul al scuen sei gnes lui forest, par no discori di frans e di munis. Parcè mo? E je tan' clare: parcech'o sin furlans; s'o fossin talians 'o varessin burocrazie in gran part nostrane, vescui nostrans e radi frans e muinis nostrans.

La politiche romane 'e je compagne, chê dal stât e chê de glesie, doi amigos ch'a si judin un cul âtri. I furlans no àn di podê vivi di furlans, daûr dal lôr naturâl, dai lôr fâ, dai lôr sintimenz gjenuins, dal lôr mût di viodi lis robis, e no àn di podê doprâ la lôr lenghe: i furlans a' jan di sei obleâz a vivi a taljan vie, s'a stan a cjase sô, o ben lâ vie pal mont a vivi in miez di âtris popui, magari bogn ma diferenz.

Posto ch'e je cussì, e al è dibant di di nò, i vescui furlans a' scugnin lâ vie gnes lôr a fâ di vescul a altre int, magari buine int ma no furlane. Cu' la buine volontât si pò lâ dacordo distes, ma no si lassessial dacordo une vore miei cun ogni sorte di int ator ator se in Friûl si fos duc' furlans: popul, impiegâz e arzivescul?

E ce si àl di di de autonomie po? Ancje ben ch'e vegni, la regjon, ce sorte di autonomie sarae chê dai furlans ch'a scugnin vê ce fâ cun tune burocrazie che no si pò nancje pretindi ch'e capissi la lenghe furlane? Cun vescui che no fevelin furlan e no puedin vê nissune passion di sintilu a fevelâ?

E pensâ par furlan, ch'al è imò plui impuartant?

O.

In Friul no vin un "Segni"

Fevelant a Sassari, il sorestant Segni, al à ricuardadis lis grandis oparis ch'e son stadis fatis in Sardegne, dal '47 e dal '50 e po, al à dade la gnove de sprolungje governative de «Casse dal Misdì» e de prionte di 800 miliarz, destinâz a benefizzi dai «nestris fradis dal tac» e ch'a serviran ancje par finanziâ i gnûs progjez de provincie sassarése.

Il guviâr di Rome, dissàl Segni, ancjemò une volte, al à destinade une gruesse contribuzion, ch'e judarà la Sardegne a deventâ une regjon simpri plui prosperóse. Dut tai prins dîs mês dal '56 'e son stâz mitûz tes impresis industriâls plui di 40 miliarz che no dal '55, la produzion 'e je cressude e la disocupazion 'e je calade.

Dopo il discôrs di Segni, la siore Brotzu, 'e à manovrât la leve di un argagn eletric, par fâ saltâ lis minis, pojadis dulà ch'e vegnarà tirade sù une dighe, ch'e ingrumarà, tun lât artificiâl, 30 milions di metros cubos di aghe dal riul Cuga. Sul riul Reno si farà un âtri lât artificiâl, di 45 milions di metros cubos e chês aghis, 'e frigaran un 30.000 cjamps.

La Casse dal Misdì 'e darà fûr pe dighe dal Cuga, plui di 2 miliarz.

Un sium

Rare chê volte che jo m'insumij. 'O ài il sium lizêr e cujet, cence ni vêncui, ni fantasmis, ni brutis visions: nome di frut 'o viodevi dispes madracs o che mi pareve di jessi in plazze o in domo discolz o in mudantis...

Cumò, se mi capite d'insumiâmi — e la colpe 'e je par solit de brusadule o dal bacalà — mi cjati denant di un slambri de vite di ogni dì, denant di un quadri limpit e net, cence nuje di diferent dal ordenari, nuje d'impussibil, di mostruós, di spaventôs o d'incredibil, nuje ch'al sedi fûr di square. Siôr Sigjismont Freud, par gno cont, al pò sierâ buteghe. Al sarà salacôr, parcè ch'o ài il vizi d'insumiâmi cui voi viarz, vie pal dì...

Ma usgnot passade 'o ài fat un sium di chei fûr dal semenâz, pardabon. Mi pareve di menâ une cariole vueide sù e jù par Plazze Grande, a Udin. E 'o vevi su lis spalis un ajâr sâl come un piviâl di predi e tai pîs un pâr di dalminis di fiâr, ch'e pesavin un quintâl da l'une. 'O levi indenant a plane tan'che il cai, e ogni volte ch'o passavi denant di Florean e Vinturin — che su la piere crote 'e vevin un baticûl neri — mi sgagnivin su la muse e mi disevin: — Côr, che ti scjampe! Côr, che ti scjampe! — Jo no savares ce ch'al mi scjampave.! La «tabachine» cu la belanze, insomp de colone, e pirlave ator ator come un mulignel, cussì svelte che no si viodevin lis formis: nome tanc' cerclis. E Marie-Luigje 'e scriveve, cun tune plume di ocje, su la palme de man zampe. Robis, che nancje Chagall!...

Ator de plazze 'e jerin costruzions e palaz e la fontane e i puartis, juste come che son pardavêr; nome che i tabelons 'e jerin duc' scrit cun grandis letaris, par furlan: CAFETARIE, SCALETARIE, BANCJE, SPIZIAR, BUTEGHE DI PIEZZAMENTE e ce sao jo. Ancje sul orloi dai Moros lis oris 'e jerin scritis in letaris e par furlan: une, dôs, tre... E i Moros è petavin daprûf de cjampane cence padin, fasint un bordel discjadenât. E su la fazzade dal munizzipi vieri, parsore dai arcs 'e jere une grande scrite: CUMUN DI UDIN. E tal miez dal tiareplen, indulà che fintremai za timp al jere «il surisin» 'o viodevi — sao jo? — une grande scjaipule o une cjaponarie cun dentri une aquile colossâl di bronz drete in puszion araldiche come te steme aquilejese...

Uê di buinore 'o soi passât veramentri par Plazze, e insomp i puartis 'o ài viodût un trop di «managjos» cun tun sac su pe schene e une valisute in man: bidonisc' ch'e levin a viri di suedâ i tacuins es puaris femnis furlanis.

E te Plazze che une volte si clamave «dal Vin» un gnûf leon di piere scrofât insomp dal arc dal Paladio.

Chei ch'a lein i libris dai siums, savaressino spiegami chest sium?

"VITRUM" DI M. MARTINI

UDIN - Plazze S. Jacun - UDIN

Articui di plastiche di ogni fate - Carozzinis par frutins - Ogiez par regâl - Servizis di taule, par cafè, tè e plaz in sorte

Letaris 'e direzion

Doi interes che s'incuintrin?

Cjare Patrie,

grande fieste a Tumiec. Int vignude jù dai cjanâi cul prin ingrispâsi de jarbe atorator des vilis di Cjargne. Int vignude sù dal plan cu lis cjantis de Furlanie e i balez dai nestri folclôr. I gjornai nazionalisc' 'e fevelavin di «bandiere di uere» di un regjiment gnûf di alpins di pusizion, dal Friûl ch'al si prepare a uardeâ i cunfins de l'Italie.

I militârs a' jan pensât che Cjargnei e Furlans, mitûz tun regjiment gnûf, a uardie dai lôr pais, a' puedin muri plui vulintîr par difindi la lôr tiare, che no par difindi la tiare di chei âtris.

E ce âno pensât i Cjargnei di cheste zerimonie, di cheste gnove formazion militâr? 'E àn resonât cussì: ueris no 'n volin, ch'e sin stufs e stomedâz; tal chest mont si à di jessi amis. I popui di là des monz 'e son nestris fradis, 'o vin vivût adun secui e secui, 'o vin lavorât e quistât il pagnut te lôr tiere, 'o vin la stesse religjon e un folclôr ch'al à tantis someancis cul nestri mût di vivi e di pensâ. Parce fâsi la uere?

Al pò stâj che un regjiment di alpins (nostrans) di pusizion, al sedi mancul mal de G.A.F., ch'e jere colmenade di bassarui, traplantâz cassù, par insegnânus a «tira a campâ», par maridâsi cun tantis bielis 'zovinis de Cjargne e gjavânus chel pôc di spirit furlan che nus è restât tes venis.

E cussì putros di lôr 'e son lâz a fâ fieste e, in qualchi pais de Cjargne, lis frutatis 'e àn gjavât fûr dai cassons i vistîz des avis e qualchidune lu à cusît e fat di bessole: 'e jerin bielis lis epoemis tal lôr costum cjargnel!

Doi interes che s'incuintrin?

Viodarin se l'avigni al darà reson ai Cjargnei, o se ancje cheste 'e je stade une trapule par tignî sù il spirit scombatîf dal Friûl.

Ma la bandiere consegnade a Tumiec al gnûf regjiment di alpins di pusizion 'e à di sei nome e simpri une bandiere di pâs.

E vonde ueris!

M. Z.

Teneteci informati sull'immigrazione

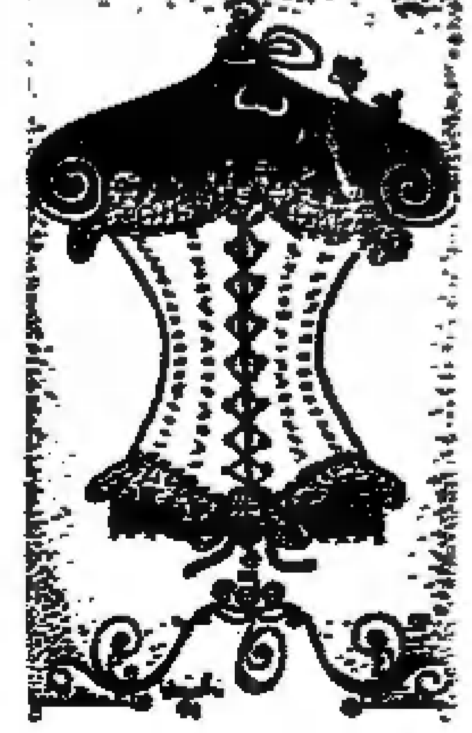
Sig. direttore,

le divisioni statistiche di parecchi comuni e, specialmente quella di Torino, ragguagliano mensilmente i cittadini sul movimento migratorio; queste statistiche, molto dettagliate, grazie alla collaborazione dell'ufficio anagrafico, ripartiscono gli emigrati e gli immigrati per regione. Ciò ha permesso ai torinesi di conoscere la media giornaliera dei nuovi cittadini registrati dal comune, media che nei primi tre mesi di quest'anno, si aggirava sulle 183 unità.

Il 33,15 per cento degli immigrati proveniva dal meridione: i pugliesi erano i testa, seguiti dai siciliani, dai campani e dai calabresi. Torino è aumentata in cinque anni di 131.879 abitanti e questo aumento è dovuto quasi esclusivamente all'immigrazione: se andrà avanti di questo passo, la meridionalizzazione della popolazione, farà rapidi progressi.

Non sarebbe bene, che anche il nostro comune, magari con la collaborazione della Camera di commercio, pubblicasse un compendio statistico sul movimento migratorio, delle provincie friulane, di Udine e di Gorizia?

S. G.



BUSC' - CORPEZ
VENTRIERIS BERNE'
PANZERIZ
CJALZIS ELASTICHIS

ca de "IGEA"

Borc di Glemone 41

Udin

NOTIZIARI
des minoranzis etnichis da l'Europe

GALES

Il «Plaid Cymru» al viarzarà cheste istât a Bangor une scuele pai siei aderenz e tal mês d'avost la «Bank Holiday» 'e sierarà il côrs dai studis cun tune serie di conferenzis su la vite economiche in relazion ai afârs internazionai.

I minadôrs galês 'e àn fate une colete di mil e dusinte sterlinis in pro des vitimis dai borbardamenz inglês tal Egjit e dai profugos arabos de region di Gaza invadude dai abreos.

AUSTRIE

La Cort supreme da l'Austrie il 16 di fevrâr stât, 'e à decidût che, daûr da l'articul 7 dal Tratât di stât austriac, lis lenghis slovene e croate 'e scugnin sei dopradis ufizialmentri in ziartis zonis distretuâls de Carintie, dal Stâjar e dal Burgenland.

SCOZIE

Il congres anuâl dal «Scottish Nazional Party» al sarà tignût l'undis e il dodis di maj a Perth. Cheste cunrigne 'e varà une vore di importanze pes decisions ch'al cjaparà il partit scozzês.

ISULIS FAROER

'E son vinc'ains che la diete des isulis Faroer 'e à scomenzât a stampâ libris di classics te lenghe Faroer: fintremai cumò al è stât editât dome materiâl gjeografic e zoologjic, ma chist an 'e vegnarà fûr une «storie mondiâl».

MINORANZE RICOGNOSSUDE

La stampe di Kattowice 'e ripuarte che la comunitât todescje de Wojevode di Oppeln 'e je stade ricognossude come minoranze etniche. La Tribuna Robotnicza e à criticade cheste decision di pore che 'l ricognossiment etnic al puarti come conseguenze l'istituzion di scuelis todescjs.

DANIMARCHE

Il ministeri da l'educazion di Copenhagen al à nomenade une comission ch'e tratarà ufizialmentri lis relazions tra la Danimarche e la minoranze danese dal Schleswig dal sud. Il comitât incaricât de protezion de lenghe e de culture danese tal pais forest al è stât starât e il vecjo soreştant Jörgen Jorgensen al è stât nomenât president de comission e secretari, M. Borisko funzionari dal ministeri de educazion.

Lôr 'e son cussì

A Sancipirrello (Partinico) in contrade «Purgatorio» la imprese di costruzions «I.C.O.R.I.» 'e vève cjapade la incariche di meti in sest stradis di campagne, comunâls e provinciâls sot de direzion dal gjeometra Luzian Zaneti. L'imprese 'e veve rispietât l'ordin di dâ di vore dome ai lavoradôrs dal lûc e si veve adatade, par podê lavorâ in pâs, a âtris imposizions e limitazions, ma dibant parcechè, co è crodeve di sei a cjaval, si presentarin tre apuestui cu la pistole in man, par intimâ al gjeometra Zaneti di traspuartâ il cantîr tun âtri comun, pene qualchi forade tal corean.

Par fortune i nordics no si lassin masse scjalteri e, ancje te fuarze publiche al jere qualchidun de alte, e alore i mafiôs 'e forin identificâz e mitûz in pereson, ma al restave fûr simpri il pericul dai lôr socios, ch'e doprin qualchi telefonade e qualchi «consei di vêr ami», par ricuardâti in ce pais che tu sês capitât.

Ta chesc' lûcs, ex principât dal brigant Gjuliano (che culì al è calcolât tan che un Napoleon) 'e je une sorte di gjarnassie ch'e nas, 'e vif e 'e mûr di omertât, di criminalitât e cheste cronacute 'e somearà a tanc' di lôr une fufigne a pet dai ricaz, dai massalizzis, des rapinis e des carognadis di ogni fate ch'e si fasin e che si lein tai sfueis. Ma 'o ài olût di pueste ripuartâle par mostrâ come ch'o sin tratâz dai nestris «fradis» e come che nô ju tratin e ju passin tes nestris tiaris.

Nesto

Ino al Friûl

Quant che il prat si viest di rosis,
co la siale fâs il spì,
co l'agar a nus sprufume,
co di gnot al treme il grî:
cjante, cjante, rusignûl
lis belezzis dal Friûl.

Co si smonejin chês stelutis,
co cimun là sù tal cîl,
co lis lusignis svoletin
vie pai cjamps a mil, a mil:
cjante, cjante, rusignûl,
lis belezzis dal Friûl.

Co il soreli di bunmore
bat sui cjamps plens di rosace,
co il quajât cun vôs sincere
al rispuint a la clamade:
cjante, cjante, rusignûl,
lis belezzis dal Friûl.

Co lis âs bùssin lis rosis,
co al sflôris il mês di mai,
co la ploe a nus rinfrescje,
quant che al bute i cuars il cai,
cjante, cjante, rusignûl,
lis belezzis dal Friûl.

Co la rane no nus lasse
durmidi par qualche gnot,
co i mosejins ancje nus bechin,
co de porze al vôse il erot:
cjante, cjante, rusignûl,
lis belezzis dal Friûl.

Quant che il cuc di tra lis frasejs
la sô nenie al mole fûr,
co la gnotule pe vile
ven a di che si fâs scûr,
cjante, cjante, rusignûl,
lis belezzis dal Friûl.

Co sul tôr si scampanote
pe la sagre dal pais,
invidant a l'alegrie
cognossinz, parinc' e amis:
cjante, cjante, rusignûl,
lis belezzis dal Friûl.

PIERI MASUT

Celulose

Al timps dal fassisin al è stât mitût sù l'«ente cellulosa» par fâ pajâ une tasse: chesc' bêz, zontâz tes faturis al presit de cjarte, a' levin a vantaz dai gjornai «governatîfs» che cussì a' vignivin a pajâle di mancul.

Fintremai cumò, cun dute la republiche, cheste tasse 'e je restade e dal sigûr 'e varà vite lungje posto che no si à mai sintût che Rome 'e vebi vût cûr di fâ sparî fuz di chê sorte.

Cussì ancje il nestri sfuei, che nol mangje in nissun traiêt, al scuen contri a favori la stampe cuntributiane.

Cjarpât

Al prin di chel âtri mês 'e àn fat il funerâl di un brâf operari, ch'al lavorave a Parigji, indulà ch'al è muart. Di un dis agn al jere es dipendenzis di une firme di costruzions, ch'a ja pajadis lis spesis pal traspuart dal defont, tal pàis indulà ch'al jere nassût, ma che nol jere rivât a pàssilu.

Al vere 29 ains, al lasse une frutine e la muîr: dut Cjarpât al è lât daûr par compagnalu tal so ultin viaz.

S'e passàis pal BORC DE PUESTE
sedi a pît, che culis ruedis
crodeît che, fermâ di pueste
val la pene e jentrâ al 13
par comprâ un fiasc di MERLOT,
un vinut che si pò gjoldì
des CANTINIS DI MARCOT,
dai CAPSONI DE' RINOLDI,
Al coste pôc, al è gjenuin
e si pò di: chest al è vin.

Dite DURI' COMUZZI Autoservizis

ORARI de linie direte UDIN - LIGNAN

dal prin di jugn al 30 di setembar dal 1957

CORSIS 1.	3.	5.	7.	Presit	FERMADIS	Presit	CORSIS 2.	4.	6.	8.
7.30	9.—	13.—	18.—	—	UDIN (Piaz. dal Rep. Vieri Staz. de Ferade Piazzâl Cele)	360	8.50	17.40	19.40	20.40
7.55	9.25		18.25	120	Cjadiscis di Strade	240	8.25	17.15	19.15	
8.05	9.35		16.35	180	Muzzane dal Turgnan	180	8.15	17.05	19.05	
8.35	10.05		19.05	330	LIGNAN PINETE	40	7.45	16.35	18.35	
8.40	10.10	14.10	19.10	360	LIGNAN SAVALON D'AUR	—	7.40	16.30	18.30	19.30

MIGAS

IL GAS CHE RENDE DI PIÙ

ACQUISTANDO UNA BOMBOLA

MIGAS

CONCORRETE ALLA ESTRAZIONE DI PREMI DEL CONCORSO

UNAGAS

Concessionaria esclusiva per le Provincie di Udine e Gorizia

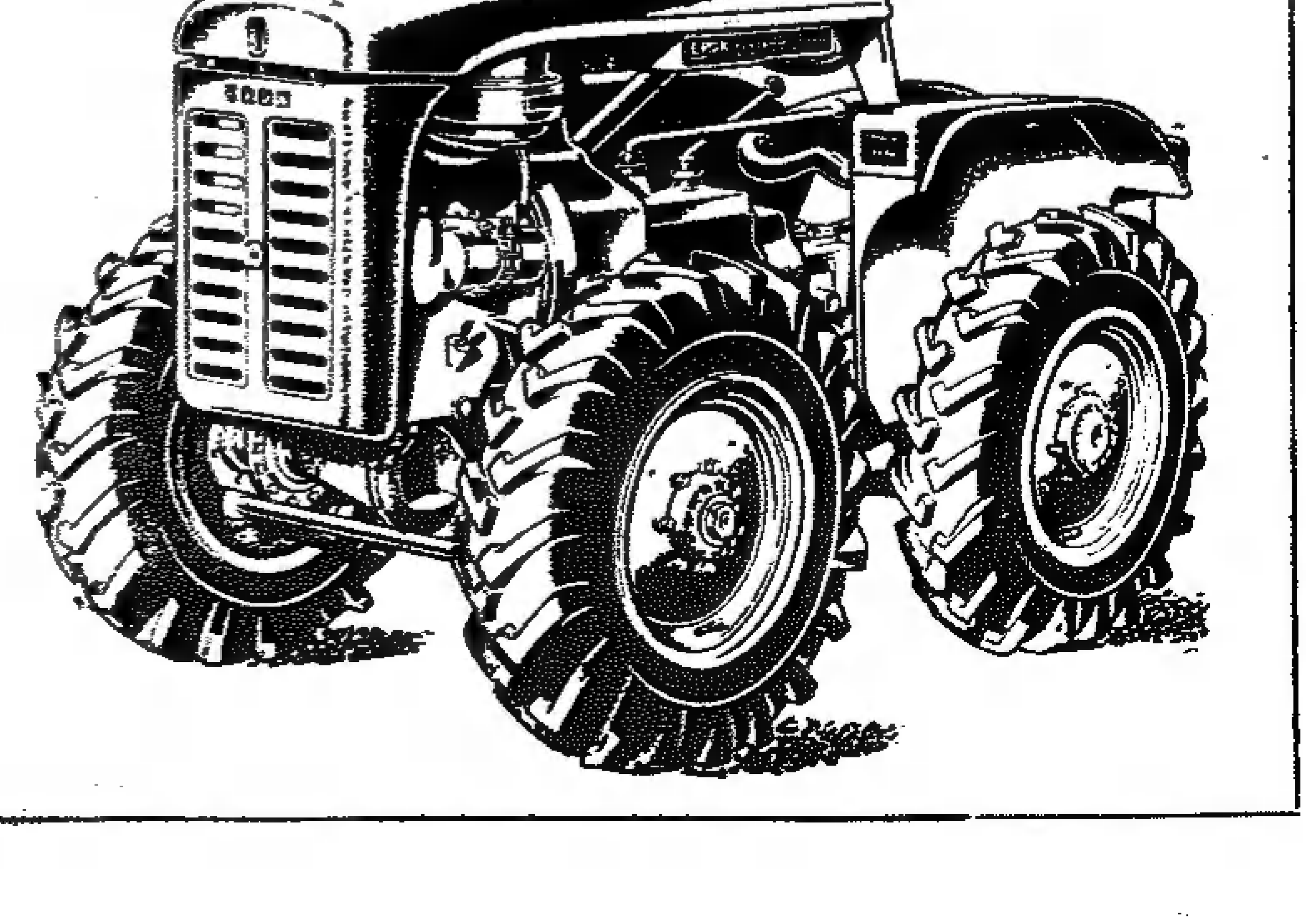
S.p.A. FRANCESCO ORTER

UDINE - VIA CACCIA, 2 - TEL. 7941 - UDINE

IAM

Ing. A. MAGINI

UDIN BORC DE PUESTE 44
TEL. 2683



Gli oppositori del Regionalismo

Li troviamo in partiti, che hanno i loro bravi rappresentanti in Parlamento! E i partiti sono il Partito Liberale, il Partito Monarchico popolare, e il Partito fascista, ribattezzato Movimento Sociale Italiano. Incominciamo a considerare la posizione di quest'ultimo perchè più facilmente definibile. Il Partito fascista non ebbe mai una vera e propra dottrina politica, si vantò anzi di non averne alcuna, e tutta la sua volontà d'infischiarsene espresse in questo motto lapidario: Me ne frego! motto che, impresso a fuoco in certi rettangoletti metallici, ornava, a volte, l'occhiello delle giacche dei ragazzi tra i 12 e i 18 anni che erano gli interpreti più puri dello spirito, che emanava dal duce infallibile.

Il Partito che volle chiamarsi all'inizio Antipartito, metteva dunque al bando le dottrine politiche che sono alla base dei partiti. Il suo contenuto era... l'azione, l'azione a ogni costo per la repubblica, contro la repubblica, per il Cattolicesimo e contro il Cattolicesimo per la Regione e contro la Regione. Si può dire che quest'Azione dipendesse dal buono o cattivo umore del Capo, il quale si fa in quattro per condurre a soluzione il poderoso problema del Concordato. Fatto il Concordato, egli, bellamente, se ne frega, e dopo l'Enciclica di Pio XI sull'Educazione, lascia che si arrestino i sacerdoti che osano leggerla e commentarla dai pulpiti. Con tali politici ogni discussione era impossibile, ed è impossibile. Essi saranno per la Regione, quando il Capo darà l'ordine relativo e finchè l'ordine non viene essi diranno sempre no. Così quando il gran Capo abbandonò l'idea repubblicana per farsi ministro dell'ultimo Re sabaudo, tutti i suoi si fecero monarchici. Ma quando il Re vide il Paese invaso dal nemico e fece arrestare il suo «affezionatissimo cugino» ecco che questi liberato dai tedeschi corre a Salò ed ab irato fonda in perfetto accordo con quel gran repubblicano di Hitler quella sua repubblica, e i fascisti si sentono d'un subito tutti repubblicani.

Ripetiamo: ogni discussione è con loro impossibile.

* * *

Ma col Partito Monarchico popolare, che di questi giorni ha fatto affiggere un manifesto antiregionalista, nelle piazze e nelle vie delle nostre città la discussione dovrebbe essere possibile. Lasciamo andare l'aggettivo, popolare che ci sembra un sagegio che rende oscura la denominazione del Partito, e consideriamo questo Partito monarchico, senza aggettivi. Chiediamo agli estensori del tremendo manifesto. Da quando in qua la forma regionalistica di uno stato è in contrasto con un Regime Monarchico. Noi sappiamo che l'era più splendida dell'Impero tedesco fu proprio l'era degli Hohenzollern, durante la quale questo Stato viene diviso in regni principati, ducati e... città libere amministrativamente autonomi, sotto la Presidenza dell'imperatore, che era anche re di Prussia. E non dimentichiamo qui la cessata monarchia austroungarica, stato retto sulla base delle autonomie regionali delle singole terre che lo costituivano (Regno di Boemia, Regno di Dalmazia, Ducato di Carniola ecc. ecc.). E non si potrà mai sostenere che queste autonomie ingenerassero debolezza nella compagine del defunto impero, il quale crollò solo per l'attacco quasi simultaneo, e continuato per anni, di eserciti nemici.

Se poi pensiamo un momento alla vecchia monarchia di Francia, quella degli Stati generali, dovremmo convenire che nella vecchia Francia ci erano libertà e autonomie di cui oggi il comune cittadino non ha la minima idea stretto com'è nel rigido sistema accentratore regalatogli dai giacobini del 89.

E ci sarebbe ancora tanto tanto da discorrere sulle autonomie dei Paesi slavo meridionali che costituirono il Regno di Jugoslavia, il quale visse di vita prospera proprio in regime di autonomia dei paesi che ne facevano parte. E queste autonomie regionali erano così profondamente sentite, che il re Alessandro avendo tentato di sopprimerle ci rimise la vita per mano d'un croato.

La Monarchia può dunque benissimo poggiare su Regioni amministrativamente autonome. E tanto per tornare ai nostri monarchici popolari, ricordiamo loro che ben lo sapeva Marco Minghetti, amico del Conte di Cavour, il quale Minghetti monarchico convinto, aveva presentato al Parlamento Subalpino nell'aprile del 1861 un compiuto progetto di Statuto regionale. I nostri monarchici così teneri dell'Unità nazionale, lo cerchino, se lo leggano e si degnino di studiarlo e anche cerchino di leggere il discorso del Trono pronunciato da Vittorio Em. II° il 23 novembre 1878, nel quale potranno vedere questo periodetto. «Sarà questo il principio di una nuova graduata riforma del nostro sistema tributario e amministrativo, il quale, creato in momenti difficili e concitati, ha bisogno di una ponderata revisione». E che cosa vogliamo noi autonomisti convinti? Vogliamo proprio la riforma, la nuova riforma del nostro sistema tributario e amministrativo.

* * *

Incontrare i liberali tra i nemici o meglio tra gli avversari dichiarati dell'autonomia regionale e delle libertà comunali, reca veramente stupore e a noi sembra che essi siano caduti in aperta contraddizione coi loro principi.

Non sono essi gli assertori di tutte le libertà? Libertà di pensiero, libertà di commercio, libertà politica, quindi libertà di eleggere i propri rappresentanti, in seno al Parlamento, quindi anche libertà di foggiare il governo secondo il proprio ideale politico e quindi anche il Regime. Ma nel pretendere la costituzione dello stato su base regionale nel caso dell'Italia, noi minacciamo l'Unità dello Stato!» E' questo il timore dei liberali condiviso dai monarchici popolari e dai fascisti che, in qualche momento della loro arruffata storia, si dichiarano nemici del Liberalismo. E' inutile qui ripetere gli esempi di stati floridissimi che poggiano sul sistema regionale il quale lungi dall'indebolirli li rafforza, rendendo la vita del singolo cittadino più dignitosa, più facile, più indipendente, più attiva.

Ma questo timore incautamente espresso, cela la poca fede nel nostro popolo, il sospetto della nostra immaturità. E si mette in campo le antiche divisioni, le lotte municipali, gli antagonismi campanilistici, dimenticando la storia del Paese dal 61 in poi, storia di guerre, di imprese coloniali, storia di grandi uomini e di grandi patrioti, fatti e uomini che hanno contribuito a dare una coscienza nazionale ai popoli italiani una volta divisi e spesso nemici. Neanche l'ultima guerra, per noi veramente disastrosa segnò la nostra fine come nazione e si che c'erano le tragiche premesse: il nostro Paese occupato dagli eserciti vincitori, la Sicilia che dava segni di voler ritirarsi dal nesso Statale italiano, tutto il territorio ad oriente del Tagliamento sotto la minaccia di essere avulso dallo Stato italiano! Sorse un gruppo d'uomini che ebbero il coraggio di assumere la fallimentare eredità del Fascismo e fra questi uno che era stato sempre fautore dell'autonomia regionale, il quale nella confusione e nell'avvilimento in cui eravamo caduti volle rappresentarci davanti agli arcigni consessi dei vincitori.

E lentamente la Nazione meglio lo Stato incominciò a riaversi. Dov'erano in quei momenti tremendi i sostenitori dell'accentramento giacobino? Se ne stavano quatti quatti ad attendere la fine della tormenta, per poi uscire alla luce a difendere ancora quel sistema che, durato quasi un secolo, aveva contribuito a torre al singolo cittadino lo spirito d'iniziativa, la coscienza del proprio diritto, la sicurezza di poter farlo valere e a metterlo alla mercè di una dittatura vergognosa: quella di funzionari pigri, quasi sempre incompetenti, pensosi solo della loro carriera, e di fatto irresponsabili".

Regulus

Il colonialismo di Roma

Sukarno è presidente dell'Indonesia (80 milioni di abitanti), paese ricco con tre mila isole.

Nella sua visita a Roma diceva a Gronchi il 26-6-1956:

«Noi non siamo contro l'Europa, ma respingiamo il colonialismo».

Così noi del Movimento Autonomista: «Non siamo contro la immigrazione, ma respingiamo il colonialismo burocratico di Roma». Lo respingiamo perchè è una grande vasta e progressiva violazione del diritto naturale delle nostre popolazione.

Le nostre popolazioni richiedono giudici, funzionari e impiegati, notai, segretari, insegnanti ecc. delle nostre terre. Roma, altro che democrazia: *impone i forestieri.*

Non vale la legge contro il diritto naturale e perciò va modificata.

Se l'Italia ha ora l'onore dell'O.N.U., deve incominciare in casa propria a rispettare il diritto naturale e la volontà del popolo.

Se non erriamo, l'attuale centralismo di Roma rientra nella condanna dei Sommi Pontefici. Si capisce: *violazione del diritto naturale, oppressione dei poveri. Defraudare gli operai, servitù del popolo.*

Se putacaso, domani il Cardinale di Milano mandasse sagrestani e parroci ad occupare le parrocchie bergamasche, violerebbe il diritto naturale.

Ma ciò che non fa, e non può fare il Cardinale di Milano, lo fa Roma col mandarci sagrestani e parroci forestieri (specie meridionali), in tutti gli uffici, inondando la Bergamasca di persone non chieste e spesso non gradite.

Vanno pertanto riformate le disposizioni sui concorsi, con concorsi provinciali e regionali, ecc.

Tra gli altri frutti malefici — dall'albero i frutti — si ha *l'oppressione dei poveri*, che con l'altro delitto (defraudare la mercede) grida vendetta.

Il centralismo di Roma, spendendo male, almeno in parte, i soldi dei contribuenti, defrauda la mercede agli operai, e con l'oppressione dei poveri compie il resto.

Per poveri intendiamo i montanari, i piccoli proprietari della collina o del piano.

Come pure i piccoli esercenti: artigiani, specie della campagna, che spesso sono alla mercè di pastoie fisco burocratiche in continua apprensione, specie poi se, sia pure di rado, capitano nelle spire di qualche tiranello burocratico che si impone con la paura.

Sicchè in alto, negli uffici di città, e in basso, negli uffici dispersi in provincia, la popolazione è in una servitù burocratica, esercitata per lo più da estranei.

E infine con l'attuale servitù si stabilisce una barriera, una divisione tra Nord e Sud.

Le autorità non sentono il lamento del popolo?

La nostra deputazione politica non vede il malcontento che sale? Che cosa aspetta? Il colonialismo burocratico di Roma è di danno a tutti i partiti.

Che fiducia si può avere nei partiti, che ci hanno consegnato mani e piedi in balìa del colonialismo di Roma?

Lo può ben dire la Bergamasca, dove in città quasi tutti i funzionari sono forestieri, sono burocrati imposti (e li paghiamo noi), talora mercenari e mancanti della prima delle competenze, quella dell'ambiente.

E lo stesso dicasi del piano, e delle vallate, dove si va vociferando: «Pate anche il parroco meridionale» e la nostra servitù sarà completa»; servitù progressiva mai avuta nella nostra storia, e che va trasformando l'alta Italia in colonia e terra di conquista, con danno delle popolazioni locali e della nazione.

Neppure nelle colonie c'è una simile servitù burocratica. Dei cinquemilacinquecento miliardi che paghiamo ogni anno, cinquecento vanno ai comuni città e provincie; cinquemila a Roma. Di questi cinquemila, secondo l'economia naturale, duemila spetterebbero ai comuni, alle città, alle provincie ed alle regioni che li spenderebbero meglio. Ora calcoliamo a mille miliardi la somma che Roma in parte sperpera e in parte spende male con minore rendimento.

Conclusione: sarebbe ora che Roma la finisse con l'usurpazione di funzioni, di contributi e di posti d'impiego.

Se tornassero quei delle cinque, delle dieci giornate e della città dei Mille, esclamerebbero: «Addio tradizioni nostre, addio democrazia. Si scopron le tombe...».

Come nel Medioevo poi, in situazione critica, si cerca il capro espiatorio; ed ecco il meridionale, vittima del sistema.

DOTT. GUIDO CALDEROLI

AL CONSIGLIO PROVINCIALE di Grosseto e di Avellino sono stati presentati ordini del giorno per il rispetto delle autonomie locali e per trattare in merito alla proposta di legge Amadeo.

—O—

A CAMPOBASSO si è preso lo spunto dalla nuova provincia di Isernia per affermare che l'autonomia deve estendersi a tutti i 36 comuni della **Madre Terra Molisana.**

—O—

IN SICILIA si registra un costante miglioramento in tutti i settori dell'economia: la produzione agraria e cerealicola in genere, è aumentata del 10 per cento, mentre quella cotoniera, ha superato del 45 per cento il raccolto del '54.

Notevole lo sviluppo industriale e la produzione di cemento, asfalto e di prodotti petroliferi, mentre la produzione di energia elettrica ha registrato 809 milioni di KWH, con un aumento del 12 per cento.

PAL MONT

Rubriche dai Furlans fûr di ċjase

a cure di R. BASCHERA

TORIN - UNA BIBLIOTECA PER I FRIULANI

Per fornire ai Friulani che si trovano in Piemonte la possibilità di leggere qualche cosa che interessi direttamente il Friuli (e che, possibilmente, sia esposto in lingua Friulana) si sta organizzando una piccola biblioteca.

Se tra i lettori c'è qualche persona che può disporre di libri intonati allo scopo farebbe una cosa buona inviandoli a la «FAMEE FURLANE» di Torino - C.so Trapani 56 Bis.

CONCORSO DI POESIA FRIULANA

Al prossimo numero verrà pubblicato il risultato del concorso di poesia friulana. Intanto si ringrazia tutti coloro i quali parteciparono con i loro lavori a questa iniziativa.

MILAN - NASTRO BIANCO

La casa del concittadino Primo Luzzi è stata allietata dalla nascita di un vispo bambino al quale è stato imposto il nome di Claudio.

Alla mamma, al papà e al neonato i nostri migliori auguri.

FUORI GLI ASSASSINI

Un uomo si è dato la morte.

Lo so, regnando la democrazia cristiana, non è questo un fatto eccezionale. Difatti basta aprire un qualsiasi giornale per incontrare quotidianamente simili fatti di cronaca. Al giorno d'oggi ci si dà la morte con la stessa importanza e frequenza con cui i nostri padri cambiavano l'abito o prendevano un bicchiere di vino.

Ma se la società chiama «suicida» colui il quale si getta volontariamente nel baratro delle tenebre, ci sono sufficienti elementi per chiamare «omicida» la stessa società. Difatti, negare all'uomo i primi diritti umani, invertire l'ordine dei valori sanciti da una legge divina (l'uomo e la terra) con valori fittizi (la moneta, l'oro) e verrete a creare quello stato psicologico e quella forma di esasperazione per cui l'uomo non trova altra «soluzione» all'infuori di quella della morte.

Un significativo episodio è stato riportato dalle cronache in questi ultimi tempi. Un lavoratore Friulano dovette abbandonare la sua terra — come tanti altri — per emigrare in altra regione e bussare a porte sconosciute. Passò di porta in porta, di casa in casa elemosinando (!) un diritto sancito dalla stessa Costituzione — il lavoro — . Peregrinò per le città sino a quando i suoi piedi sanguinarono. Ma il suo peregrinare rimase senza alcun frutto. Mentre nel turbine delle città si susseguivano i fotogrammi di uno sperpero continuato — i cui attori recitano da anni e anni una perfida commedia indossando le vesti dei crociati — non c'era un pezzo di pane per un uomo; un uomo che i padri dello sperpero osavano chiamare con il dolce nome di «fratello».

E così il dramma si è concluso. La paganeggiante società ha un crimine in più e una madre piangente ha un figlio in meno.

Ma chi è la società? Non siamo forse noi, tutti noi?

Cerchiamo allora tra le nostre file gli assassini, coloro cioè che con il loro disinteresse (cristiano?), con i loro affronti e con le loro ingiustizie portarono nel cuore dell'uomo il germe della disperazione.

Ma lo sappiamo bene: per la giustizia umana c'è assassino e assassino!

INCREMENTO DELLE INIZIATIVE LOCALI

Non può essere il progresso economico se non si stimolano e non si coordinano i fattori produttivi nell'ambito della regione. Il capitalismo di stato persegue fini generici e generali basati su vecchi principi, a cui sono saldamente ancorati il tornaconto di minoranze, i vantaggi dell'apparato burocratico e la pigrizia di certi falsi conservatori.

L'amministrazione centrale persegue fini ed interessi che sono talvolta extra nazionali, se non in contrasto, certo al di fuori degli immediati interessi della regione, le cui energie non ricevendo stimoli diretti, languiscono o restano impegnate soltanto in parte.

E' necessario creare nuove occasioni di lavoro, incrementando le iniziative locali e questo appello troverebbe immediata rispondenza se vi fosse una più regionale organizzazione della nostra vita economica, se la camera di Commercio, le associazioni degli industriali e dei commercianti si decideranno finalmente a prendere iniziative coraggiose.

Se per esempio i depositi bancari raccolti in Friuli potessero trovare impiego in quelle iniziative atte a migliorare le condizioni di vita e di sviluppo della nostra regione, il miglioramento della rete stradale, degli impianti, dell'industrie, dell'agricoltura, dei trasporti, anche in vista di quello sviluppo turistico che la nostra regione merita, per le sue impareggiabili e misconosciute bellezze, e perchè fatalmente essa verrà a trovarsi al centro di una vasta area di assorbimento e di passaggio delle nuove correnti di traffico che sorgeranno se ai recenti accordi per il mercato comune dei paesi europei seguiranno i loro logici e naturali sviluppi.

G. R.

NORD - SUD

Gli italiani del Nord e quelli del Sud non si amano tra loro. In alcune zone d'Italia, dove il contatto è più massiccio e crea problemi di convenienza e di assimilazione difficili a risolvere, addirittura giungono ad odiarsi. A Torino, nelle passate elezioni amministrative, un movimento politico assolutamente nuovo, rappresentato da uomini sconosciuti, guadagnò 34.000 voti avendo come unico programma quello di cacciar via i terroni dalla città.

Quando la «Stampa» pubblicò, qualche mese fa, la lettera di uno studente meridionale che attribuiva ai suoi conterranei maggiore vivacità d'ingegno, ricevette a distanza di poche ore alcune migliaia di lettere di risposta con una violenza di tono da spaventare. E Torino non è un'eccezione. Nelle scuole pubbliche, nell'esercito, dovunque capiti che un meridionale o un settentrionale si trovino in minoranza tra coetanei d'altre regioni, immediatamente comincia una polemica che sta tra la beffa e la lite. La parola «terrone» è entrata nel linguaggio nazionale. Qualche volta ha provocato addirittura delitti ed è stata riconosciuta dal magistrato come circostanza attenuante per l'imputato. Il meridionale reagisce con violenza quando si sente chiamato terrone. Sa che la parola porta con sè alcuni giudizi sfavorevoli, ormai entrati nell'uso comune. Il terrone, per il settentrionale medio, è regolarmente incolto, infingardo, sensuale, furbo ma tendenzialmente imbroglione, violento, mafioso.

Certo non tutti i settentrionali pensano a queste cose di tutti i meridionali. Molti però, non riescono a nascondere un'impressione di disagio quando sentono parlare un dialetto del Sud, o peggio ancora, quando debbon assumere un dipendente meridionale nella loro azienda o quando debbono maritar la figlia con un siciliano o un calabrese.

Sono ripagati nello stesso modo? I meridionali, quando nelle loro città arriva un immigrato dal Nord, lo accolgono con ostilità, e lo fanno sentire in una posizione di minoranza? E' difficile rispondere, perchè l'immigrazione dal Nord al Sud è molto esigua: non crea quelle situazioni acute di intolleranza del tipo di quella che abbiamo segnalato per Torino.

Certo però anche i meridionali hanno alcune idee radicate sul settentrione. Intanto gli negano fantasia. «Non hanno fantasia» sta per «non hanno intelligenza». Non creano, non sognano, non amano. Sono ragionieri, sono attaccati al denaro, sono aridi negli affetti, sono avari negli slanci sentimentali, sono falsi e non ospitali.

Non si può proprio dire che le due Italie si amino, almeno a giudicare dal le impressioni superficiali, dai luoghi comuni entrati nel linguaggio di tutti i giorni.

Questo discorso del Nord e del Sud è una delle grandi questioni, dei grandi argomenti di conversazione tra gli italiani, in tutti gli strati sociali e in tutti i giorni dell'anno. Il campionato di calcio ha aggravato la situazione, ha portato nuove ragioni di polemica: i tifosi meridionali sono convintissimi che i dirigenti del calcio nazionale abbiano come assorbente preoccupazione quella di sbarrare la via della maglia azzurra ai giocatori delle squadre meridionali. Quando il 2 giugno 1946, la monarchia cadde, molte città del Sud considerarono il fatto in chiave di rivalità regionale con il Nord. Così in tutte le questioni, dalle piccole alle grandi dalle serie alle futili, Nord e Sud si ritrovano di fronte; il Nord con un complesso di superiorità, il Sud con un complesso di vittimismo.

La questione meridionale è nata novant'anni fa, quando i soldati e gli impiegati piemontesi scesero nelle provincie napoletane liberate da Garibaldi, portando con loro le loro leggi, la loro civiltà tanto più moderna ed europea di quella pastorale e feudale delle provincie napoletane. Furono accolti subito male: banditismo nelle campagne, nostalgie borboniche della plebe cittadina, isolamento nei paesi dell'interno. Oggi la storia si ripete alla rovescia: la grande corrente d'immigrazione va dal Sud al Nord; militari e funzionari pubblici, manovali e braccianti invadono il settentrione.

Ci sono voluti molti anni per rivelare a tutti la miseria del Mezzogiorno. Ormai su questo punto non si discute più.

Si discute invece se il Nord o il Sud abbiano guadagnato di più dall'unità d'Italia. I pareri sono discordi: da Firenze in su si pensa in generale che l'impresa dei Mille, dal punto di vista economico, sia stata una perdita secca per le regioni della Valle Padana e del triangolo industriale. Se non ci fosse il peso del Mezzogiorno da aiutare, le imposte sarebbero forse più sopportabili, il livello medio di reddito più elevato. Dal Garigliano in giù si pensa il contrario.

Sulla questione della pigrizia congenita dei meridionali la situazione è migliorata. Resta però la convinzione che il meridionale sia poco tenace nelle sue iniziative, che si stanchi presto, che il suo entusiasmo ceda facilmente il posto all'abbattimento e alla noia. E' una convinzione che trova concordi anche molti meridionali.

(da l'Espresso)

Relazione interessante

La Giunta della provincia autonoma di Trento, ha pubblicato in un volume la relazione sull'attività svolta nel quadriennio 1952-1956.

Si tratta di una documentazione ordinata organica, esauriente, in cui sono riportati gli articoli dello Statuto Speciale per la Regione autonoma Trentino Sudtirolo, le norme di attuazione, le leggi ed i regolamenti della provincia, relativi ad agevolazioni creditizie per gli artigiani, all'incremento dell'edilizia popolare, a istituzioni culturali, ecc.

La pubblicazione è stata diffusa perchè, come dice la nota introduttiva, «I cittadini hanno diritto di sapere che cosa hanno fatto coloro che sono stati da loro eletti ad amministrare la cosa pubblica,» e perchè «è bene che i cittadini sappiano che cosa è la provincia, che cosa è la regione, che cosa è lo stato; e che cosa possono attendersi da ciascuno di essi. Affinchè l'amore per l'autonomia non muoia e non si avvilisca in sterili fantasie, ma germogli sull'albero già piantato del nostro statuto».

I risultati conseguiti stanno a dimostrare che la riforma attuata dagli ordinamenti regionali è l'unica via per liberarsi dalla pesante catena della burocrazia statale.

Nel presentare il volume, il presidente della Giunta provinciale trentina dott. Remo Albertini, a proposito di questo nuovo ordinamento dello stato, ricorda il principio sancito dalla magistrale enciclica (Rerum novarum) del Sommo Pontefice Leone XIII, secondo il quale: «E' illecito ed ingiusto rimettere ad una maggiore e più alta società quello che dalle minori ed inferiori comunità si può fare; ed è insieme un grave danno, ed uno sconvolgimento della retta linea della società, perchè l'oggetto naturale di qualsiasi intervento della società stessa è quello di aiutare le membra del corpo sociale, non già di distruggerle od assorbirle».

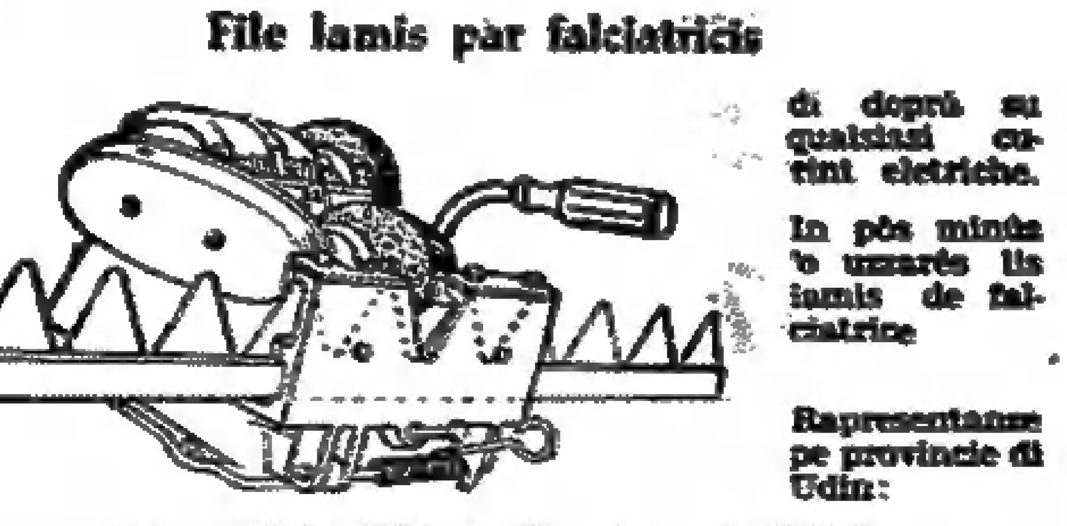
E' inoltre riferito un brano del discorso pronunciato dal capo dello stato Giovanni Gronchi alla provincia di Brescia il 13 aprile 1956: «Il popolo è maturo per le autonomie locali, il popolo può affrontare con tranquillità anche se con gradualità questa più razionale organizzazione della vita pubblica, che potrà suscitare nuove energie attraverso nuove responsabilità. Del resto questa mia convinzione non è un'opinione personale, ma una direttiva segnata dalla Costituzione: e il mio dovere è di affrontare il compito della Costituzione...».

PULCINI! PULCINI!
I MIGLIORI PER RAZZA E QUALITA' TROVERETE PRESSO
LA MODERNA POLLICOLTURA
NEGOZIO: Via Cussignacco, 58 - Telefono n. 30.70
UFFICI E MAGAZZINI: Via Grazzano, 48 - Tel. 55.485 UDINE

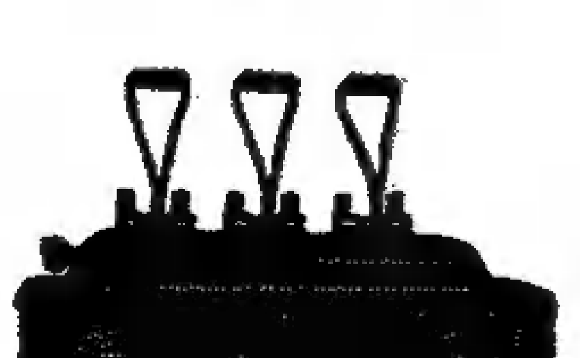
Forniduris - Implanz - Manutenzions eletrichis di ogni fate
Insegnis reclamistichis - Neon Fluorescenz
Brusadôrs automatics di nafte
Valerio Stella
UDIN - PLAZZUTE GORC, 11 - TEL. 34-54 - UDIN

Fondarie Corbelin
Vie Dal Bon, 27 Udin
Martiei, baroz, griliis, ganassis par frantoios di piere di azzâl al manganês garantit e impresc' par impresaris edij

Duc' ca di
PAULI MORASSUT
rive Bartuline N. 3 tel 3177 - 2997 Udin
- GNUF REPART DI PORCELANIS
- CRISTALARIE
- ARTICUI CASALINS
- PAR REGAI E POSSADIS DI OGNI FATE

Marelli
MILAN S. p. A.
CONTADINS, par voaltris che no vês timp di piardi cheste gnove stagion!
File lamis par falciatricis

di doprâ su qualsiasi curint eletriche.
In pôs minûz 'o uzarês lis lamis de falciatrice
Rapresentanze pe provincie di Udin:
Dite COSATTI & Dr. Inz. SALVO
Via Carducci, 5 - UDIN - Telef. 7103

Cooperativa Vetrai
PIAZZALE G. D'ANNUNZIO, 7 Udine
GIA' PIAZZALE PALMANOVA
TELEF. [illegible]
MOLATURA - ARGENTATURA
LEGATURA - DECORAZIONI
SMERIGLIATURA
VETRI STAMPATI E RIGATI
CRISTALLI - 1/2 CRISTALLI
VETRI SEMPLICI - 1/2 DOPPI
APPLICAZIONI
VENDITA MINUTO E INGROSSO

Fradis G. & F. ROMANUT
Borc dal Cotonifizi, 13 - UDIN - Telefon n. 61-25

FABRICHE MACHIGNIS PAR CAFE' ESPRES

Diana e Romanelli
UDIN Vie T. Ceconi 12 A
BICICLETIS
Gomis Pirelli par autos, autocjars, motos, ciclos, e Agricolture.
Prodoz - MARELLI Bosch

Cafè brustulât
BORC DE PUESTE
(Via Vittorio Veneto)
UDIN

delser
BISCOZ - CARAMELIS
Ufizzi di Vendite: Udin Pl. dal Domo 4 - Tel. 2405

dot. G. B. Angeli
gjom. Nedo Visentin
STUDI PROFESSIONÂL TECNIC - AGRARI
Udin Borc Manin, 14 I. p. - Telef. 27-62
Borc di Glemone, 33/6 - Telef. 49-54 Udin
- Periziis, stimis, consulenzis agrariis.
- Frazionamenz, divisions di fons, denunziis di sucession.
- Progjez par stalis, par gjalinârse cjôz razionai.
- Relazions peritâls, misurazions di terens, planimetriis di fabricâz.
- Assistenze par comprâ e vendi, par afitanzis e contraz agraris.
- Direzion e ministrazion di aziendis agriculis.
- Progjez di cjasis, di sistemazion e di trasformazion di terens, studi par implanz e ordenamenz colturai.
- Pratichis mutuos, contribûz statai e benefiziis a pro de pizzule proprietât contadine.